KHOẢN TIỀN CHI TRẢ CHO SỰ KHÁC BIỆT CỦA SẢN PHẨM CHỨNG NHẬN BỀN VỮNG VÀ KHOẢN CHI PHÍ THỰC HIỆN CÔNG TÁC BỀN VỮNG ĐỐI VỚI SẢN PHẨM ĐƯỢC CHỨNG NHẬN

Hướng dẫn cho ngành Ca cao

Phiên bản 1.1

RAINFOREST ALLIANCE

© 2021 Rainforest Alliance. Bảo lưu mọi quyền.

Phần Ghi Chú Miễn Trừ Trách Nhiệm Dịch Thuật

Vui lòng tham khảo văn bản chính thức bằng tiếng Anh để hiểu rõ hơn nếu bạn có bất kỳ thắc mắc nào liên quan đến ý nghĩa chính xác của thông tin trong bản dịch. Mọi sai lệch hoặc khác biệt về ý nghĩa trong bản dịch này đều không có giá trị ràng buộc và không có giá trị đối với mục đích thanh tra đánh giá hoặc chứng nhận.

Bạn muốn biết thêm thông tin?

Để biết thêm thông tin về Rainforest Alliance, hãy truy cập www.rainforest-alliance.org hoặc liên hệ info@ra.org

<table>
<tr><th colspan="2">Tên Văn Bản:</th><th>Mã Số Văn Bản:</th><th>Phiên bản:</th></tr>
<tr><td colspan="2">Hướng dẫn Ngành
Khoản Tiền Chi Trả Cho Sự Khác Biệt Của Sản Phẩm Chứng Nhận Bền Vững và Khoản Chi Phí Thực Hiện Công Tác Bền Vững Đối Với Sản Phẩm Được Chứng Nhận
Ngành Ca cao</td><td>SA-G-SD-18-V1VN</td><td>1.1</td></tr>
<tr><th>Ngày phát hành lần đầu:</th><th>Ngày sửa đổi:</th><th>Ngày có hiệu lực:</th><th>Ngày hết hạn:</th></tr>
<tr><td>Ngày 28 tháng 2 năm 2021</td><td>Ngày 12 tháng 7 năm 2021</td><td>Ngày 28 tháng 2 năm 2021</td><td>Cho đến khi có thông báo thêm</td></tr>
<tr><th colspan="2">Người soạn thảo:</th><th colspan="2">Người phê duyệt:</th></tr>
<tr><td colspan="2">Phòng Chuyển đổi Thị trường Rainforest Alliance</td><td colspan="2">Giám đốc Phòng Tiêu chuẩn và Đảm bảo Chứng nhận</td></tr>
<tr><th colspan="4">Tài liệu liên quan:</th></tr>
<tr><td colspan="4">SA-S-SD-1-V1.1VN Tiêu Chuẩn Nông Nghiệp Bền Vững Rainforest Alliance 2020, Các yêu cầu đối với trang trại
SA-S-SD- 2- V1.1 Tiêu Chuẩn Nông Nghiệp Bền Vững Rainforest Alliance 2020, Các Yêu Cầu đối với Chuỗi Cung ứng
SA-S-SD-4-V1.1 Phụ Lục S3: Công cụ Đánh giá Rủi ro
SA-S-SD-15-V1.1 Phụ Lục S14: Trách nhiệm Chung
SA-G-SD-8-V1 Tài liệu Hướng dẫn G: Ước tính sản lượng
SA-S-SD-17V1.1Phụ Lục S16: Mẫu Kế Hoạch Chi Phí Thực Hiện Công Tác Bền Vững Đối Với Sản Phẩm Được Chứng Nhận</td></tr>
<tr><th colspan="4">Thay thế cho:</th></tr>
<tr><td colspan="4">Hướng Dẫn Ngành về Khoản Tiền Chi Trả Cho Sự Khác Biệt Của Sản Phẩm Chứng Nhận Bền Vững và Khoản Chi Phí Thực Hiện Công Tác Bền Vững Đối Với Sản Phẩm Được Chứng Nhận trong Ngành Ca Cao phiên bản 1</td></tr>
<tr><th colspan="4">Được áp dụng cho:</th></tr>
<tr><td colspan="4">Các đơn vị sở hữu chứng nhận trang trại và chuỗi cung ứng</td></tr>
<tr><th colspan="4">Quốc gia/Khu vực:</th></tr>
<tr><td colspan="4">Tất cả</td></tr>
<tr><th colspan="2">Cây trồng:</th><th colspan="2">Loại hình Chứng nhận:</th></tr>
<tr><td colspan="2">Ca cao</td><td colspan="2">Các đơn vị sở hữu chứng nhận trang trại và chuỗi cung ứng</td></tr>
</table>

Mục Lục

Mục Đích 4

Phạm vi áp dụng 4

1. Khoản tiền chi trả cho sự khác biệt của sản phẩm chứng nhận bền vững và Khoản Chi Phí Thực Hiện Công Tác Bền Vững Đối Với Sản Phẩm Được Chứng Nhận trong ngành ca cao 4

1.1 Hướng tới phát triển bền vững ngành ca cao 4

1.2 Giới Thiệu Khoản Tiền Chi Trả Cho Sự Khác Biệt Của Sản Phẩm Chứng Nhận Bền Vững và Khoản Chi Phí Thực Hiện Công Tác Bền Vững Đối Với Sản Phẩm Được Chứng Nhận 5

1.3 Chuyển Đổi từ Tiền Thưởng sang SD và SI 5

2. Tiến trình thanh toán SD và SI (Chỉ riêng Ngành Ca cao) 7

Giai đoạn I: Tháng 4 năm 2020 – Tháng 6 năm 2021 7

Giai đoạn II: Tháng 7 năm 2021- Tháng 6 năm 2022 7

Giai đoạn III: Từ ngày 1 tháng 7 năm 2022 trở đi 8

3. Hướng dẫn về Khoản Tiền Chi Trả Cho Sự Khác Biệt Của Sản Phẩm Chứng Nhận Bền Vững trong ngành ca cao 9

3.1 Người thụ hưởng SD 9

3.2 Giá trị SD bằng tiền: SD trị giá tối thiểu 70 US$ 9

4. Hướng dẫn về Khoản Chi Phí Thực Hiện Công Tác Bền Vững Đối Với Sản Phẩm Được Chứng Nhận trong ngành ca cao 11

4.1 Người thụ hưởng SI 11

4.2 Kế Hoạch Đầu Tư 11

4.3 Xây Dựng Kế Hoạch Đầu Tư 11

4.4 Giá Trị của Các Khoản Chi Phí Thực Hiện Công Tác Bền Vững Đối Với Sản Phẩm Được Chứng Nhận 14

5. Báo cáo Khoản Tiền Chi Trả Cho Sự Khác Biệt Của Sản Phẩm Chứng Nhận Bền Vững và Khoản Chi Phí Thực Hiện Công Tác Bền Vững Đối Với Sản Phẩm Được Chứng Nhận trong hệ thống quản lý truy nguyên sản phẩm 14

5.1 Báo cáo ở cấp độ giao dịch 15

5.2 Báo Cáo Hàng Năm 15

6. Ký hợp đồng SD và SI 16

7. Đảm bảo các khoản thanh toán SD/SI 17

MỤC ĐÍCH

Các nguyên tắc chung của yêu cầu về Khoản Tiền Chi Trả Cho Sự Khác Biệt Của Sản Phẩm Chứng Nhận Bền Vững (SD) và Khoản Chi Phí Thực Hiện Công Tác Bền Vững Đối Với Sản Phẩm Được Chứng Nhận (SI) có thể áp dụng cho tất cả các ngành. Nhưng vì các ngành có hoạt động khác nhau nên cần có hướng dẫn thực hiện cụ thể theo từng ngành. Tài liệu này giải thích cách thức triển khai các yêu cầu về Khoản Tiền Chi Trả Cho Sự Khác Biệt Của Sản Phẩm Chứng Nhận Bền Vững và Khoản Chi Phí Thực Hiện Công Tác Bền Vững Đối Với Sản Phẩm Được Chứng Nhận trong ngành ca cao. Hướng dẫn về SD và SI áp dụng cho các lĩnh vực khác sẽ được công bố riêng.

PHẠM VI ÁP DỤNG

Các đơn vị sở hữu chứng nhận trang trại (CH) là trung tâm của phương pháp SD và SI vì các tổ chức này thương lượng SD và các điều khoản thanh toán với những người mua đầu tiên, đồng thời họ cũng chịu trách nhiệm đảm bảo phân phối lại toàn bộ số tiền SD cho các thành viên của họ (trong trường hợp chứng nhận nhóm) hoặc chi tiêu khoản SD vì lợi ích của người lao động (trong trường hợp chứng nhận trang trại quy mô lớn và trang trại đơn lẻ). Hướng dẫn dành cho tất cả các tổ chức có vai trò liên quan đến cách thức mà các giá trị SD và SI được thỏa thuận, thanh toán, sử dụng, ghi chép trong hệ thống quản lý chứng nhận của Rainforest Alliance và được đảm bảo, bao gồm:

Ở cấp độ trang trại:

- Ban quản lý (theo hình thức chứng nhận nhóm hoặc chứng nhận đơn lẻ)
- Thành viên nhóm (các nhà sản xuất cá nhân là một phần của chứng nhận nhóm)
- Người lao động (người bỏ công sức lao động để được trả tiền trên một trang trại)
- Nhân viên thanh tra nội bộ
- Đơn vị thanh tra chứng nhận

Ở cấp độ chuỗi cung ứng:

- Người mua đầu tiên
- Tất cả những người mua ca cao được Rainforest Alliance chứng nhận phía đầu ra, bao gồm cả bán lẻ
- Đơn vị thanh tra chứng nhận

1. KHOẢN TIỀN CHI TRẢ CHO SỰ KHÁC BIỆT CỦA SẢN PHẨM CHỨNG NHẬN BỀN VỮNG VÀ KHOẢN CHI PHÍ THỰC HIỆN CÔNG TÁC BỀN VỮNG ĐỐI VỚI SẢN PHẨM ĐƯỢC CHỨNG NHẬN TRONG NGÀNH CA CAO

1.1 Hướng tới phát triển bền vững ngành ca cao

Ngành ca cao bền vững là khi ca cao được sản xuất và kinh doanh theo cách thức để con người và thiên nhiên cùng phát triển thịnh vượng. Đó là ngành kinh doanh mà các nhà sản xuất có kiến thức và nguồn lực sản xuất ca cao theo cách thức bền vững về môi trường, kinh tế và xã hội; đồng thời được các đơn vị/nhà cung ứng sản phẩm khác hỗ trợ để kiếm sống, do đó toàn bộ ngành ca cao có khả năng chống chịu các tác động của biến động giá cả và biến đổi khí hậu.

Ngành ca cao bền vững sẽ cân bằng hơn, trong đó các nhà sản xuất, thương nhân, đơn vị chế biến, thương hiệu và nhà bán lẻ cùng chia sẻ rủi ro, trách nhiệm và giá trị thu được từ sản xuất bền vững. Tất cả những người mua ca cao được sản xuất bền vững đều có trách nhiệm thực hiện các phương thức kinh doanh có trách nhiệm và tập trung đầu tư và hỗ trợ ở cấp độ nhà sản xuất để không ngừng cải thiện hoạt động bền vững. Chúng tôi tin rằng điều này sẽ hỗ trợ ngành giải quyết những khó khăn vốn tồn tại từ lâu như nông dân trồng ca cao không có khả năng kiếm được thu nhập cơ bản, cải thiện công tác quản lý nhóm để giải quyết nguy cơ sử dụng lao động trẻ em và nạn phá rừng.

Các nhà sản xuất có thể đạt được mức giá hợp lý cho ca cao của họ vì thị trường chỉ chọn đầu tư vào và tìm nguồn ca cao được sản xuất bền vững và trả mức giá tốt hơn cho sản phẩm tốt hơn.

Các đơn vị/nhà cung ứng sản phẩm, chính phủ và các bên liên quan khác có trách nhiệm chung nhằm đảm bảo thu nhập cơ bản cho nhà sản xuất ca cao thông qua phương thức đầu tư có mục tiêu và hỗ trợ đa dạng hóa thu nhập, phát triển trang trại, bảo vệ môi trường và cơ sở hạ tầng địa phương trong các cộng đồng trồng ca cao. Tồn tại mối liên kết trên một lộ trình rõ ràng để giải quyết tình trạng nghèo nàn, đây là nguyên nhân sâu xa gây ra các vấn đề như lao động trẻ em và nạn phá rừng, làm suy yếu tính bền vững của ngành ca cao.

1.2 Giới Thiệu Khoản Tiền Chi Trả Cho Sự Khác Biệt Của Sản Phẩm Chứng Nhận Bền Vững và Khoản Chi Phí Thực Hiện Công Tác Bền Vững Đối Với Sản Phẩm Được Chứng Nhận

Lý Do Các Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận Trang Trại cần SD và SI
Dù trải qua nhiều năm đầu tư, tổ chức đào tạo về Thực Hành Nông Nghiệp Tốt và các nỗ lực khác nhằm tăng sản lượng và thu nhập, cải thiện thực tiễn xã hội và đưa các yêu cầu về phát triển bền vững ở khía cạnh môi trường vào tiêu chuẩn nhưng vẫn tồn tại chênh lệch đáng kể giữa tình trạng hiện tại của các trang trại được chứng nhận và mong muốn của Rainforest Alliance. Để đẩy nhanh quá trình tác động, phải khuyến khích các nhà sản xuất hơn nữa để áp dụng các phương thức bền vững, đồng thời các CH trang trại phải có phương tiện đầu tư cho chính họ và các thành viên hoặc người lao động của họ.

Để các ngành kinh doanh thực sự bền vững, tất cả các đơn vị/nhà cung ứng sản phẩm đều có vai trò của riêng mình. Chuỗi cung ứng toàn diện là chuỗi cung ứng chia sẻ cả giá trị và rủi ro. Để làm được điều này, phải chuyển đổi sang một hệ thống bù đắp các chi phí, các khoản đầu tư cho nhà sản xuất và khen thưởng sự nỗ lực của họ trong việc làm cho trang trại và hoạt động sản xuất của họ trở nên bền vững hơn.

Để giúp hiện thực hóa tầm nhìn này, Tiêu Chuẩn Nông Nghiệp Bền Vững (SAS) năm 2020 của chúng tôi đặt ra hai yêu cầu đối với người mua hàng hóa được Rainforest Alliance chứng nhận: Khoản Tiền Chi Trả Cho Sự Khác Biệt Của Sản Phẩm Chứng Nhận Bền Vững và Khoản Chi Phí Thực Hiện Công Tác Bền Vững Đối Với Sản Phẩm Được Chứng Nhận.

Khoản Tiền Chi Trả Cho Sự Khác Biệt Của Sản Phẩm Chứng Nhận Bền Vững là khoản thanh toán bằng tiền bổ sung bắt buộc trả cho các nhà sản xuất được chứng nhận cao hơn giá thị trường của hàng hóa.

Khoản Chi Phí Thực Hiện Công Tác Bền Vững Đối Với Sản Phẩm Được Chứng Nhận là các khoản đầu tư bắt buộc bằng tiền hoặc hiện vật từ những người mua các sản phẩm được Rainforest Alliance Chứng nhận trả cho các đơn vị sở hữu chứng nhận trang trại với mục đích cụ thể là giúp họ tuân thủ Tiêu chuẩn Nông nghiệp Bền vững 2020.

Mục đích của Khoản Tiền Chi Trả Cho Sự Khác Biệt Của Sản Phẩm Chứng Nhận Bền Vững và Khoản Chi Phí Thực Hiện Công Tác Bền Vững Đối Với Sản Phẩm Được Chứng Nhận là nhằm thúc đẩy chia sẻ chi phí và lợi ích của hoạt động sản xuất bền vững trong chuỗi cung ứng theo cách thức công bằng hơn.

1.3 Chuyển Đổi từ Tiền Thưởng sang SD và SI

Điều Chỉnh SD và SI theo Tình Hình Thực Tế

Về nguyên tắc, phương pháp SD và SI được áp dụng như nhau cho tất cả các loại cây trồng nhưng bối cảnh của các cơ chế thương mại, hợp đồng và phương thức thanh toán giữa các loại cây trồng và các quốc gia có thể khác nhau.

Hơn nữa, Rainforest Alliance nhận thấy rằng mức độ phát triển và hiệu suất của các nhà sản xuất có thể khác nhau đáng kể giữa các quốc gia và ngay cả trong phạm vi ở từng quốc gia. Mục đích của Tiêu Chuẩn mới là nhằm điều chỉnh các yêu cầu và cơ chế thanh tra đánh giá theo tình hình thực tế để đạt hiệu quả cao hơn, đồng thời giải quyết những khó khăn thách thức liên quan đến cây trồng, quốc gia và nhà sản xuất cụ thể.

Bối cảnh: tiền thưởng chứng nhận trong ngành ca cao
Tiền thưởng là khoản bắt buộc đối với sản phẩm ca cao được UTZ chứng nhận. Mặc dù sản phẩm ca cao được Rainforest Alliance chứng nhận không bắt buộc phải trả tiền thưởng nhưng khoản này vẫn thường được thanh toán. Ngoài ra, kể từ tháng 7 năm 2020, tất cả các giao dịch bán ca cao Rainforest Alliance từ Bờ Biển Ngà và Ghana đều bắt buộc phải trả tiền thưởng. Điều này có nghĩa là hiện nay bắt buộc phải trả tiền thưởng đối với hầu hết tất cả các giao dịch bán ca cao của UTZ và Rainforest Alliance. Do đó, chúng tôi sẽ xem tình huống đã trả tiền thưởng chứng nhận như điểm khởi đầu và tiếp cận dưới hình thức chuyển đổi từ lệ phí sang SD và SI.

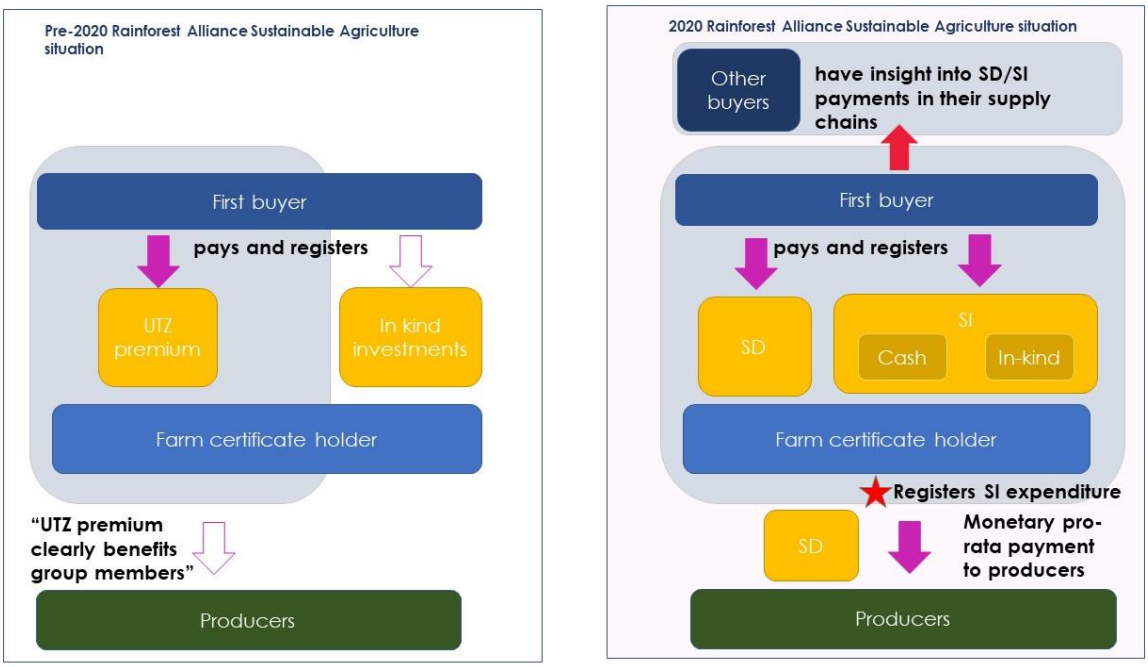
Chuyển đổi từ tiền thưởng sang SD và SI
Quá trình chuyển đổi này sẽ yêu cầu thay đổi một số thành phần trong các phương thức tính tiền thưởng hiện tại như được trình bày trong bảng dưới đây:

	Phương pháp tiền thưởng tiếp cận các khoản đầu tư		**Phương pháp SD/SI tiếp cận các khoản đầu tư**	
	Cấp độ CH	**Cấp độ nhà sản xuất hoặc người lao động**	**Cấp độ CH**	**Cấp độ nhà sản xuất hoặc người lao động**
Chứng nhận nhóm **Chứng nhận Trang Trại Đơn Lẻ**	Chỉ ghi nhận số tiền được thanh toán từ người mua đầu tiên (FB) cho đơn vị sở hữu chứng nhận (CH). Không bao gồm các khoản đầu tư bằng hiện vật.	Không được ghi nhận	Toàn bộ các khoản đầu tư được thực hiện cho CH được ghi nhận. Trong đó bao gồm cả các khoản đầu tư bằng hiện vật và các khoản đầu tư bằng tiền. Kế hoạch đầu tư dựa trên năng lực quản lý và đánh giá rủi ro và do đó liên kết với các khoản đầu tư cần thiết để nâng cao chất lượng thực hiện tiêu chuẩn Rainforest Alliance.	Các khoản đầu tư được thực hiện ở cấp độ người nông dân như đã nêu trong kế hoạch đầu tư. Báo cáo về các hạng mục đầu tư được thực hiện trong hệ thống quản lý chứng nhận (bao gồm cả lợi ích cho người lao động)
	Phương pháp tiền thưởng tiếp cận thanh toán		**Phương pháp SD/SI tiếp cận thanh toán**	
Chứng nhận nhóm	Bao gồm cả số tiền cho nhà sản xuất và thành phần nhóm. Phải có và xác minh chính sách và tài liệu phân phối cho các thành viên	Khoản phân phối cho các nhà sản xuất không được ghi nhận trong hệ thống quản lý chứng nhận Không bắt buộc các lợi ích cụ thể cho người lao động	Phân biệt giữa giá trị dành cho nhà sản xuất (SD) và giá trị dành cho nhóm (SI), từ đó đánh giá những yếu tố tiếp cận nhà sản xuất dưới dạng lợi ích bằng tiền. (Ban quản lý) CH trang trại thanh toán toàn bộ số tiền SD nhận được của người mua cho nhà sản xuất.	Các CH trang trại được yêu cầu chuyển toàn bộ số tiền SD cho nhà sản xuất.
Chứng nhận Trang Trại Đơn Lẻ	Bao gồm khoản tiền thưởng cho CH nhưng việc phân phối chính xác	Không bắt buộc	Phân biệt giữa giá trị dành cho nhà sản xuất (SD) và giá trị chỉ được sử dụng cho	Không áp dụng

	không được ghi nhận hoặc đánh giá.		các khoản đầu tư để tuân thủ SAS 2020 (SI).	

Bảng 1: những điểm khác biệt chính giữa tiền thưởng và SD/SI

Sự thay đổi này được thể hiện trong sơ đồ dưới đây.



Sơ đồ 1: chuyển đổi từ phương thức tiếp cận tiền thưởng sang SD và SI

2. Tiến trình thanh toán SD và SI (Chỉ riêng Ngành Ca cao)

Việc thanh toán SD và SI sẽ được triển khai trong ba giai đoạn, trong đó giai đoạn 1 diễn ra tại thời điểm công bố:

Giai đoạn I: Tháng 4 năm 2020 – Tháng 6 năm 2021

Áp dụng/Giới thiệu tiền thưởng bắt buộc đối với ca cao Rainforest Alliance

- Kể từ tháng 4 năm 2020, tất cả những người mua ca cao Rainforest Alliance từ Bờ Biển Ngà và Ghana phải trả tiền thưởng theo mức được thương lượng và phải báo cáo các khoản thanh toán trong hệ thống quản lý truy nguyên sản phẩm của Rainforest Alliance.
- Tiền thưởng là yêu cầu bắt buộc đối với tất cả các giao dịch bán UTZ cho người mua đầu tiên trên toàn cầu.

Giai đoạn II: Tháng 7 năm 2021- Tháng 6 năm 2022

Chuyển đổi sang SD và SI

- Từ ngày 1 tháng 7 năm 2021, các Đơn vị Sở hữu Chứng nhận bắt đầu chuyển đổi sang Tiêu chuẩn Nông nghiệp Bền vững 2020 của Rainforest Alliance và ca cao được chứng nhận theo Tiêu chuẩn này có thể bắt đầu được đưa vào chuỗi cung ứng.
- Giá trị SD và SI đã thanh toán sẽ được người mua đầu tiên ghi nhận trong hệ thống quản lý truy nguyên sản phẩm của Rainforest Alliance đối với toàn bộ sản phẩm ca cao đã mua được chứng

nhận theo Tiêu chuẩn 2020 của Rainforest Alliance, theo các điều khoản được thỏa thuận giữa người mua đầu tiên và đơn vị sở hữu chứng nhận trang trại.

- Giai đoạn chuyển đổi cho tất cả các đơn vị sở hữu chứng nhận trang trại sang Tiêu Chuẩn Rainforest Alliance 2020 là từ tháng 7 năm 2021 đến tháng 6 năm 2022. Lưu ý rằng bất kỳ cuộc thanh tra đánh giá nào sau tháng 7 năm 2021 sẽ tuân theo các yêu cầu của Tiêu chuẩn Nông nghiệp Bền vững 2020 của Rainforest Alliance.
- Điều này có nghĩa là sản phẩm ca cao đầu tiên mà SD và SI phải được thanh toán và ghi nhận có thể được đưa vào chuỗi cung ứng trong tháng 7 năm 2021.
- Chậm nhất là ngày 1 tháng 7 năm 2022, tất cả giao dịch bán ca cao được Rainforest Alliance chứng nhận đã chuyển đổi xong. Do đó, kể từ tháng 7 năm 2022 trở đi, các đơn vị sở hữu chứng nhận trang trại sẽ không còn bán sản phẩm ca cao cũ theo chứng nhận của UTZ và Rainforest Alliance. Toàn bộ ca cao được chứng nhận bán cho người mua đầu tiên phải được chứng nhận theo Tiêu Chuẩn Rainforest Alliance 2020 và do đó sẽ bao gồm SD và SI.
- Các hợp đồng hiện tại cho ca cao được chứng nhận theo Tiêu Chuẩn Rainforest Alliance 2020, bao gồm cả tiền thưởng, sẽ được thực hiện đúng hạn cho toàn bộ vụ thu hoạch 2021-2022 ở Châu Phi và cho đến ngày 30 tháng 6 năm 2022 đối với các quốc gia khác trên thế giới. Do đó, khoản tiền thưởng được thương lượng và thống nhất có thể được phân chia giữa SD và SI theo giá trị tiền tệ đã thỏa thuận.
- Các khoản thanh toán SD và SI có thể ảnh hưởng đến các điều khoản hợp đồng giữa những người mua đầu tiên và khách hàng của họ. Những điều khoản hợp đồng không được ghi lại trong hệ thống quản lý chứng nhận hoặc truy nguyên sản phẩm của Rainforest Alliance. Tuy nhiên, chúng tôi cho rằng toàn bộ chuỗi cung ứng nên có trách nhiệm thực hiện những mong muốn này và đặc biệt đề xuất những người mua cuối cùng nên hỗ trợ những người mua đầu tiên hợp tác với các đơn vị sở hữu chứng nhận trang trại để không ngừng cải thiện và triển khai có chất lượng theo các yêu cầu của Tiêu Chuẩn Nông Nghiệp Bền Vững của Rainforest Alliance.

Tính minh bạch

- Giá trị SD và SI được thanh toán và ghi nhận giữa người mua đầu tiên và Đơn vị Sở hữu Chứng nhận trang trại sẽ minh bạch và được hiển thị trong hệ thống quản lý chứng nhận của Rainforest Alliance dành cho Đơn vị Sở hữu Chứng nhận Chuỗi Cung ứng ngoài người mua đầu tiên, tham gia vào cùng một chuỗi cung ứng. Do đó, những Đơn vị Sở hữu Chứng nhận Chuỗi Cung ứng này sẽ có thể đưa ra các khoản thanh toán SD/SI của họ dựa trên thông tin được cung cấp. Báo cáo tổng hợp sẽ được cung cấp cho các Đơn vị Sở hữu Chứng nhận Chuỗi Cung ứng.
- Báo cáo về số tiền SD/SI được hiển thị trong hệ thống quản lý chứng nhận của Rainforest Alliance và thông qua các báo cáo ngành và chuỗi cung ứng sẽ tạo điều kiện để Rainforest Alliance cho phép và khuyến khích tất cả các đơn vị trong chuỗi cung ứng minh bạch hơn về SD và SI được chi trả trong toàn bộ chuỗi cung ứng của họ, ngay cả khi điều này chưa được yêu cầu đối với Đơn vị Sở hữu Chứng nhận Chuỗi Cung ứng ngoài những người chịu trách nhiệm thanh toán SD và SI. Tùy thuộc vào mức độ truy nguyên sản phẩm, các báo cáo cụ thể của chuỗi cung ứng về các giá trị này sẽ được cung cấp ở mức tổng hợp cho các tác nhân chuỗi cung ứng sản phẩm (SCA) ngoài người mua đầu tiên thông qua hệ thống quản lý báo cáo Power BI. Điều này sẽ cho phép các SCA đưa ra các khoản thanh toán SD và SI của họ dựa trên thông tin được cung cấp.

Giai đoạn III: Từ ngày 1 tháng 7 năm 2022 trở đi

Áp dụng SD tối thiểu

- Tất cả các Đơn vị Sở hữu Chứng nhận đều sẽ nhận được SD và SI
- Sẽ áp dụng SD tối thiểu (xem chương tiếp theo để biết chi tiết)

3. HƯỚNG DẪN VỀ KHOẢN TIỀN CHI TRẢ CHO SỰ KHÁC BIỆT CỦA SẢN PHẨM CHỨNG NHẬN BỀN VỮNG TRONG NGÀNH CA CAO

3.1 Người thụ hưởng SD

Rainforest Alliance tin rằng các đơn vị sở hữu chứng nhận trang trại nên được ghi nhận vì cố gắng hướng tới bền vững hơn nữa và SD dành để hỗ trợ nỗ lực này.

SD phải mang lại lợi ích cho các nhà sản xuất và/hoặc người lao động như sau:

Loại chứng nhận	Hành động sau khi nhận SD của CH
Chứng nhận nhóm (yêu cầu 3.2.1 được áp dụng)	SD được thanh toán đầy đủ cho các thành viên nhóm (nhà sản xuất). Không có quy định về mục đích sử dụng SD; nhà sản xuất có thể tự quyết định cách sử dụng SD. Ban quản lý nhóm không nắm giữ khoản nào.
Chứng nhận đơn lẻ (yêu cầu 3.2.2 được áp dụng)	Để được chứng nhận đơn lẻ, SD phải được chi tiêu vì lợi ích của nhà sản xuất và/hoặc người lao động, phù hợp với tài liệu hướng dẫn về Sử Dụng Khoản Tiền Chi Trả Cho Sự Khác Biệt Của Sản Phẩm Chứng Nhận Bền Vững và Khoản Chi Phí Thực Hiện Công Tác Bền Vững Đối Với Sản Phẩm Được Chứng Nhận vì lợi ích của người lao động. Nếu SD được chi tiêu vì lợi ích của người lao động, Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận phải tham khảo ý kiến của người lao động về các mục ưu tiên và báo cáo về các hạng mục chi tiêu.

Bảng 2: người thụ hưởng SD

3.2 Giá trị SD bằng tiền: SD trị giá tối thiểu 70 US$

- Cho đến ngày 30 tháng 6 năm 2022, người mua đầu tiên và đơn vị sở hữu chứng nhận trang trại hoàn toàn có thể thương lượng về khoản SD. Số tiền SD thường sẽ được quyết định thông qua động lực cung và cầu như hiện nay. Rainforest Alliance không can thiệp vào việc thương lượng này. Người mua đầu tiên có thể thanh toán đồng thời tiền thưởng ở bất kỳ giá nào và khoản SD. Tuy nhiên, Khoản Tiền Chi Trả Cho Sự Khác Biệt Của Sản Phẩm Chứng Nhận Bền Vững phải được phân biệt rõ ràng với giá thị trường và tiền thưởng khác hoặc các khoản chênh lệch trong khi ký hợp đồng và trong báo cáo trong Hệ Thống Quản Lý Chứng Nhận của Rainforest Alliance.
- Kể từ ngày 1 tháng 7 năm 2022 (hoặc tháng 9/tháng 10 năm 2022 đối với Châu Phi) số tiền SD **tối thiểu** được đặt ở mức 70 US$ mỗi tấn hạt ca cao.
- Kể từ ngày này trở đi, tất cả các giao dịch bán ca cao được chứng nhận từ đơn vị sở hữu chứng nhận trang trại cho người mua đầu tiên phải được thưởng SD tương đương với **ít nhất** 70 US$ mỗi tấn.

	Châu Phi	Các khu vực còn lại
Ngày bắt đầu áp dụng SD tối thiểu 70 US$	Tất cả ca cao được chứng nhận đã sản xuất trong chu kỳ thu hoạch 2022-2023 trở đi được bán dưới hình thức được Rainforest Alliance chứng nhận	Ngày 1 tháng 7 năm 2022
Hệ quả đối với việc ký kết hợp đồng và chu kỳ thu hoạch	Tất cả các giao dịch mua ca cao được sản xuất trong vụ chính của chu kỳ thu hoạch 2022-2023* trở đi và tất cả các giao dịch liên kết được nhập trong Cổng Thông Tin Truy Nguyên Sản Phẩm phải bao gồm SD tối thiểu là 70 US$ mỗi tấn.	Số tiền SD tối thiểu phải được thanh toán cho tất cả các giao dịch từ Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận Trang Trại đến Người Mua Đầu Tiên có ngày gửi hàng là ngày 1 tháng 7 năm 2022 trở đi.

	SD tối thiểu không bắt buộc đối với bất kỳ sản phẩm ca cao được chứng nhận nào được bán từ chu kỳ thu hoạch 2021-2022. Khuyến khích áp dụng SD cao hơn. **Chu kỳ thu hoạch ở Tây Phi thường được coi là bắt đầu vào tháng 10.*	Khuyến khích áp dụng SD cao hơn.

Bảng 3: ngày bắt đầu thanh toán SD tối thiểu cho mỗi khu vực

SD tối thiểu không phải là tiêu chuẩn
Với mức SD tối thiểu là 70 US$, Rainforest Alliance đặt mục tiêu nâng mức sàn cho khoản thanh toán SD. Phân tích mở rộng chỉ ra rằng mức tối thiểu $70 sẽ có nghĩa là tăng tỷ trọng đáng kể của các phương thức thanh toán tiền thưởng hiện tại.

Tuy nhiên, 70 US$ là mức tối thiểu và không nên trở thành mức tiêu chuẩn. Chúng tôi đặt ra mức tối thiểu này để đảm bảo rằng ngành kinh doanh vẫn có trách nhiệm khen thưởng xứng đáng cho các nhà sản xuất vì những nỗ lực phát triển bền vững của họ với SD cao hơn. Chúng tôi vẫn tin tưởng vào cơ chế thị trường và mong ngành kinh doanh sẽ khen thưởng xứng đáng cho người nông dân. Do đó, chúng tôi kỳ vọng các khoản thanh toán SD trung bình sẽ vượt mức 70 US$ cho mỗi tấn.

Để hỗ trợ quá trình này, chúng tôi sẽ cung cấp dữ liệu đáng tin cậy và minh bạch để cho phép các công ty đưa ra quyết định dựa trên bằng chứng về các khoản đầu tư phù hợp vào cơ sở tìm nguồn cung ứng của họ. Chúng tôi sẽ tiếp tục theo dõi tác động dự kiến và đánh giá ngưỡng tối thiểu cũng như các biện pháp liên quan về SD và SI nếu cần.

Khoản Chi Phí Thực Hiện Công Tác Bền Vững Đối Với Sản Phẩm Được Chứng Nhận sẽ dựa trên kế hoạch đầu tư do đơn vị sở hữu chứng nhận trang trại xây dựng. Kế hoạch đầu tư phải bao gồm một danh sách các khoản đầu tư được ưu tiên để cải thiện hiệu quả hoạt động của Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận trang trại, các thành viên nhóm và người lao động để đáp ứng các yêu cầu chứng nhận nhanh hơn và hiệu quả hơn.

4. HƯỚNG DẪN VỀ KHOẢN CHI PHÍ THỰC HIỆN CÔNG TÁC BỀN VỮNG ĐỐI VỚI SẢN PHẨM ĐƯỢC CHỨNG NHẬN TRONG NGÀNH CA CAO

4.1 Người thụ hưởng SI

Mục đích của các Khoản Chi Phí Thực Hiện Công Tác Bền Vững Đối Với Sản Phẩm Được Chứng Nhận là để hỗ trợ cho các Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận Trang Trại tuân thủ các yêu cầu cốt lõi của Tiêu Chuẩn Nông Nghiệp Bền Vững 2020 Rainforest Alliance và các yêu cầu cải tiến có liên quan.

4.2 Kế Hoạch Đầu Tư

Khoản Chi Phí Thực Hiện Công Tác Bền Vững Đối Với Sản Phẩm Được Chứng Nhận sẽ dựa trên kế hoạch đầu tư do đơn vị sở hữu chứng nhận trang trại xây dựng. Kế hoạch đầu tư phải bao gồm một danh sách các khoản đầu tư được ưu tiên để cải thiện hiệu quả hoạt động của CH trang trại và các thành viên nhóm để đáp ứng các yêu cầu chứng nhận nhanh hơn và hiệu quả hơn.

4.3 Xây Dựng Kế Hoạch Đầu Tư

Phụ Lục 16 của Tiêu Chuẩn Nông Nghiệp Bền Vững 2020 là mẫu cho Kế Hoạch Đầu Tư.
Trong Mẫu Kế Hoạch Đầu Tư, các yếu tố đầu tư khác nhau được phân loại và liên kết với từng chương của Tiêu Chuẩn Nông Nghiệp Bền Vững 2020 của Rainforest Alliance. Học phần đào tạo về cách sử dụng công cụ này cũng được cung cấp cho các Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận Trang Trại.

Để xác định đúng các lĩnh vực cần đầu tư để tuân thủ SAS 20202 và xác định các ưu tiên, cần sử dụng các công cụ sau:

- **Đánh giá rủi ro**
  Thông qua đánh giá rủi ro của đơn vị sở hữu chứng nhận trang trại, Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận trang trại sẽ có thể xác định các lĩnh vực cần cải thiện - c[-hính là lĩnh vực cần đầu tư.

- **Bản tự đánh giá và báo cáo thanh tra đánh giá**

Bản tự đánh giá của CH trang trại về việc tuân thủ tiêu chuẩn và báo cáo thanh tra đánh giá độc lập gần nhất phải cung cấp thông tin tổng quan rõ ràng và toàn diện về tiêu chí tiêu chuẩn nào yêu cầu cải tiến và theo cách thức nào.

- **Kết quả thanh tra nội bộ**
  Trong trường hợp chứng nhận nhóm, kết quả thanh tra nội bộ sẽ cung cấp thêm thông tin về tiêu chí tiêu chuẩn nào cần được hỗ trợ thêm để tuân thủ. Dữ liệu này cũng cung cấp thông tin chi tiết quan trọng về số lượng nhà sản xuất yêu cầu các hình thức hỗ trợ khác nhau. Trong mẫu đầu tư, Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận trang trại có thể cho biết khoản đầu tư nào sẽ được thực hiện ở cấp quản lý nhóm và cấp nhà sản xuất và số lượng nhà sản xuất sẽ được đầu tư.

- **Đánh Giá Năng Lực**
  Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận trang trại sẽ sử dụng công cụ Đánh Giá Năng Lực để đánh giá các kỹ năng và hệ thống liên quan mà họ có để đạt được và duy trì tình trạng tuân thủ với Tiêu Chuẩn Nông Nghiệp Bền Vững 2020 của Rainforest Alliance. Nên sử dụng công cụ này để xác định các hoạt động xây dựng/nâng cao năng lực mà phải được ưu tiên và giải quyết thông qua các Khoản Chi Phí Thực Hiện Công Tác Bền Vững Đối Với Sản Phẩm Được Chứng Nhận.

Xin lưu ý rằng, vì việc lập kế hoạch đầu tư là một yêu cầu mới trong chương trình chứng nhận của chúng tôi nên các nhóm có thể sẽ cần hỗ trợ để phát triển các kỹ năng xác định nhu cầu đầu tư và hoàn thành kế hoạch đầu tư khả thi về chi phí. Người mua hỗ trợ trực tiếp các nhóm được khuyến khích đầu tư vào việc xây dựng năng lực của họ để lập và thực hiện kế hoạch đầu tư trong khuôn khổ Hệ Thống Quản Lý Nội Bộ hiệu quả.

Các hạng mục đầu tư chính trong Kế Hoạch Đầu Tư được liên kết với các chương của Tiêu Chuẩn. Từ các nguồn được liệt kê ở trên, Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận sẽ xác định các lĩnh vực cần cải thiện và các biện pháp can thiệp cụ thể như đào tạo, thiết bị, hàng hóa hoặc dịch vụ cần thiết để hỗ trợ những cải thiện này. Những biện pháp can thiệp này sau đó sẽ được đưa vào kế hoạch đầu tư. Các biện pháp can thiệp được nhóm lại thành các danh mục phụ đề cập đến các chương khác nhau của tiêu chuẩn

Cần lập Kế Hoạch Đầu Tư theo cách thức sau:

Trước mùa thu hoạch

- Phải soạn bản dự thảo đầu tiên của Kế Hoạch Đầu Tư trước khi thanh tra đánh giá. Phải cập nhật kết quả thanh tra đánh giá cho phiên bản này để gộp cả chi phí khắc phục liên quan đến lỗi không tuân thủ được cán bộ thanh tra xác định mà chưa được đưa vào kế hoạch đầu tư. Phiên bản đã sửa đổi này sẽ là cơ sở để thương lượng về mức khoản chi phí thực hiện công tác bền vững đối với sản phẩm được chứng nhận giữa Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận trang trại và người mua đầu tiên.
- Ngoài ra, dựa trên những đánh giá ban đầu này, các trang trại quy mô lớn cần tham khảo ý kiến của đại diện người lao động về mức độ ưu tiên của các nhu cầu đầu tư đã xác định để cải thiện điều kiện làm việc cho người lao động. Kế hoạch đầu tư này sẽ quy định tổng giá trị tiền tệ cần thiết để thực hiện kế hoạch. Đơn vị sở hữu chứng nhận trang trại sẽ ước tính khối lượng được bán dưới dạng Được Rainforest Alliance Chứng Nhận, dựa trên sản lượng thu hoạch dự kiến và doanh số bán hàng dự kiến. Lấy giá trị tiền tệ của nhu cầu đầu tư chia cho doanh số khối lượng được chứng nhận dự kiến để xác định số tiền SI theo khối lượng.
- Người mua có thể yêu cầu Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận đưa các khoản đầu tư cụ thể vào Kế Hoạch Đầu Tư để đáp ứng nhu cầu của chuỗi cung ứng, miễn là các khoản đầu tư được lập/thực hiện trong phạm vi của các hạng mục đầu tư được xác định trước và kế hoạch đầu tư cuối cùng được Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận đồng ý.
- Số tiền SI cuối cùng và/hoặc khối lượng được chứng nhận để bán sẽ được thỏa thuận giữa đơn vị sở hữu chứng nhận trang trại và người mua đầu tiên. Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận trang trại

không có nghĩa vụ phải chia sẻ kế hoạch đầu tư chi tiết với người mua của họ nhưng đặc biệt được khuyến khích nên chia sẻ ít nhất một bản tóm tắt phân tích các hạng mục đầu tư, trên tinh thần thúc đẩy sự minh bạch ở tất cả các cấp.
- Không bắt buộc sử dụng mẫu kế hoạch đầu tư của Rainforest Alliance đối với vụ mùa chính 2021-2022 ở Châu Phi. Nhưng bắt buộc phải sử dụng mẫu kế hoạch đầu tư này từ ngày 1 tháng 1 năm 2022 đối với tất cả các loại cây trồng.

Trong mùa thu hoạch
- Vào cuối chu kỳ bán hàng hàng năm, Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận Trang Trại sẽ phải báo cáo việc phân bổ tổng số SI nhận được theo các hạng mục SI khác nhau: 1) Quản trị và quản lý (chương 1, 2 và 3 và chi phí thanh tra đánh giá), 2) Nông nghiệp (chương 4), 3) Xã hội (chương 5) và 4) Môi trường (chương 6) trong Hệ Thống Quản Lý Chứng Nhận của Rainforest Alliance.
- Vì số tiền SI được thỏa thuận trước khi giao dịch diễn ra nên có thể được Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận trang trại ghi lại và người mua đầu tiên xác nhận trong hệ thống quản lý truy nguyên sản phẩm của Rainforest Alliance ở cấp độ giao dịch (theo cách thức giống như SD, xem chương 6).
- Tổng SI mà những người mua đầu tiên thanh toán sẽ phụ thuộc vào khối lượng thực tế đã được mua trong mùa. Những người mua đầu tiên muốn mua sản phẩm được chứng nhận phải đồng ý tài trợ cho SI. Người Mua Đầu Tiên có thể tự do thương lượng các điều khoản hợp đồng liên quan cho khoản đầu tư này từ khách hàng của họ. Tương tự như vậy, người mua cuối cùng và chủ sở hữu thương hiệu nên làm việc với các nhà cung cấp của họ để thực hiện mong muốn của họ về các khoản đóng góp SI bằng cả tiền và hiện vật liên quan đến Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận trang trại mà họ tìm mua hàng.
- Người mua đầu tiên cũng có thể đầu tư bằng hiện vật. Nếu đầu tư bằng hiện vật thì các khoản này cũng phải được thực hiện ít nhất hàng năm và sẽ được hạch toán riêng ngoài khoản đóng góp SI bằng tiền theo khối lượng.

Sau mùa thu hoạch
- Vào cuối mùa thu hoạch, Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận trang trại sẽ xem xét và điều chỉnh kế hoạch đầu tư theo các khoản thanh toán SI thực tế nhận được (các khoản thanh toán sẽ được phân bổ dựa trên mức độ ưu tiên ban đầu và/hoặc thảo luận với những người mua đầu tiên). Đây là điểm bắt đầu cho kế hoạch đầu tư trong năm tới.
- Cán bộ thanh tra sẽ sử dụng kế hoạch đã sửa đổi/điều chỉnh làm cơ sở để kiểm tra tính nhất quán giữa số tiền nhận được và chi phí thực tế đã chi trả trên cơ sở những gì đã nhận được.

Phân bổ khoản đầu tư
- Không phải tất cả các nhu cầu đầu tư đều có thể được giải quyết trong một kế hoạch đầu tư cho một năm. Điều này có nghĩa là các nhu cầu đầu tư phải được sắp xếp thứ tự ưu tiên. SI dành để đáp ứng các nhu cầu đầu tư quan trọng nhất cho phép nhóm tuân thủ các yêu cầu hiện hành trong Tiêu Chuẩn Nông Nghiệp Bền Vững Rainforest Alliance 2020 như sau:

Các yêu cầu cốt lõi	Các yêu cầu cải tiến bắt buộc	Các yêu cầu cải tiến tự chọn	Các lĩnh vực khác
Luôn luôn	Khi Tiêu Chuẩn yêu cầu	Nếu được chọn	Chỉ có thể được đưa vào nếu góp phần giúp Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận Trang Trại tuân thủ Tiêu Chuẩn Nông Nghiệp Bền Vững

Bảng 4: mục đích sử dụng SI

Phân bổ các khoản đầu tư bằng hiện vật
Các khoản đầu tư bằng hiện vật có thể được phân bổ riêng cho các hạng mục trong kế hoạch đầu tư và ngoài khoản đóng góp SI bằng tiền theo khối lượng. Không nên gộp các khoản đầu tư bằng hiện vật khi tính toán SI trên mỗi tấn ca cao mà nên thỏa thuận các khoản này định kỳ, theo hợp đồng giữa người mua đầu tiên và Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận. Chỉ nên đưa vào những khoản đóng góp bằng hiện vật đã có thỏa thuận.

Cập nhật kế hoạch đầu tư hàng năm
Phải cập nhật kế hoạch đầu tư hàng năm. Các khoản đầu tư đã được thực hiện sẽ được loại bỏ và Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận sẽ xem xét mức độ ưu tiên của các khoản đầu tư và xác định bất kỳ khoản đầu tư nào không còn cần thiết và bất kỳ khoản đầu tư mới nào là bắt buộc. Ngoài việc đánh giá rủi ro và đánh giá năng lực, Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận cũng sẽ sử dụng các báo cáo thanh tra nội bộ, bản tự đánh giá và kết quả thanh tra đánh giá để tinh chỉnh các lĩnh vực đầu tư chính.

4.4 Giá Trị của Các Khoản Chi Phí Thực Hiện Công Tác Bền Vững Đối Với Sản Phẩm Được Chứng Nhận

Giá trị ngắn hạn
Không có mức tối thiểu được đặt ra cho Khoản Chi Phí Thực Hiện Công Tác Bền Vững Đối Với Sản Phẩm Được Chứng Nhận. Tuy nhiên, dự kiến mức đầu tư sẽ không giảm so với trước năm 2020 trong những năm đầu sau khi thực hiện. Rainforest Alliance sẽ giám sát chặt chẽ bằng cách phân tích dữ liệu tiền thưởng và SD/SI trong khoảng thời gian nhiều năm. Chúng tôi cũng sẽ phân tích tác động của việc áp dụng SD tối thiểu trong năm 2022 đối với SI. Nếu mức đầu tư giảm hoặc thấp hơn kỳ vọng, thì Rainforest Alliance có thể thực hiện các bước mang tính quy định hơn.

Đầu tư và giá trị dài hạn
Các nhu cầu cụ thể (được ưu tiên) trong kế hoạch đầu tư có thể đòi hỏi nguồn vốn đáng kể, trong trường hợp đó, hợp đồng nhiều năm có thể phù hợp, theo đó SI tối thiểu sẽ được tính là mức đầu tư trung bình hàng năm trong suốt thời hạn hợp đồng, cho phép các khoản đầu tư trước cao và giảm khoản đầu tư ở giai đoạn sau trong suốt thời hạn hợp đồng.

Việc tuân thủ Tiêu Chuẩn Nông Nghiệp Bền Vững 2020 dựa trên cơ sở không ngừng cải thiện và do đó có thể kéo theo các khoản đầu tư mới/bổ sung. Tuy nhiên, điều này không nhất thiết có nghĩa là giá trị tiền tệ của các khoản đầu tư phải tăng lên hàng năm. Phải tập trung vào các khoản đầu tư có hiệu quả tác động giúp không ngừng cải thiện và nâng cao chất lượng thực hiện.

Dữ liệu chỉ số sẽ được thu thập đối với nhiều yêu cầu của Tiêu Chuẩn Nông Nghiệp Bền Vững để theo dõi sự cải thiện. Dữ liệu này có thể tương quan với các khoản đầu tư được thực hiện thông qua kế hoạch đầu tư.

Giá trị của các khoản đầu tư bằng hiện vật
Có thể đầu tư bằng hiện vật nếu Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận trang trại và người mua đầu tiên thống nhất những khoản đó. Sau khi người mua đầu tiên thực hiện các khoản đầu tư bằng hiện vật cho Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận trang trại, Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận trang trại sẽ xác nhận và đối chiếu cho khớp với đúng danh mục trong kế hoạch đầu tư. Nếu thực hiện Khoản Chi Phí Thực Hiện Công Tác Bền Vững Đối Với Sản Phẩm Được Chứng Nhận bằng hiện vật thì phải gán giá trị tiền tệ thực tế cho các khoản đầu tư bằng hiện vật đó và người mua đầu tiên sẽ báo cáo các giá trị hiện vật này thông qua hệ thống quản lý truy nguyên sản phẩm là "SI (bằng hiện vật) được xác nhận đã thanh toán".

5. BÁO CÁO KHOẢN TIỀN CHI TRẢ CHO SỰ KHÁC BIỆT CỦA SẢN PHẨM CHỨNG NHẬN BỀN VỮNG VÀ KHOẢN CHI PHÍ THỰC HIỆN CÔNG TÁC BỀN VỮNG ĐỐI VỚI SẢN PHẨM ĐƯỢC CHỨNG NHẬN TRONG HỆ THỐNG QUẢN LÝ TRUY NGUYÊN SẢN PHẨM

5.1 Báo cáo ở cấp độ giao dịch

Cả các đơn vị sở hữu chứng nhận trang trại và chuỗi cung ứng đều có trách nhiệm cập nhật dữ liệu trong hệ thống quản lý chứng nhận và truy nguyên sản phẩm. Hệ thống quản lý truy nguyên sản phẩm dành để phản ánh các giao dịch được thực hiện, bao gồm các chi tiết giao dịch, chẳng hạn như SD và SI được thanh toán cho một khối lượng được chứng nhận.

Biểu đồ bên dưới cho biết Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận nào sẽ thực hiện các bước nào trong hệ thống quản lý truy nguyên sản phẩm liên quan đến thanh toán SD và SI. Thông tin về thanh toán SD và SI sẽ được thu thập vào hai thời điểm:

1) Khi Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận trang trại thực hiện giao dịch bán hàng cho người mua đầu tiên. Chi tiết giao dịch sẽ bao gồm số tiền SD/SI mà hai bên đã thống nhất, hệ thống sẽ yêu cầu nhập ''SD được đồng ý thanh toán''/''SI được đồng ý thanh toán''.
2) Khi người mua đầu tiên đã tiến hành thanh toán SD/SI thực tế cho Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận trang trại, xác nhận về khoản thanh toán đó sẽ được nhập vào hệ thống quản lý. Việc này được thực hiện định kỳ, chậm nhất là 3 tháng sau khi thanh toán thực tế hoặc cung cấp dịch vụ (trong trường hợp Khoản Chi Phí Thực Hiện Công Tác Bền Vững Đối Với Sản Phẩm Được Chứng Nhận bằng hiện vật).

Biểu đồ 2: báo cáo SD và SI

5.2 Báo Cáo Hàng Năm

Các CH trang trại báo cáo về SD được chi tiêu

Mặc dù các Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận trang trại có chứng nhận nhóm phải phân phối tổng số SD nhận được từ người mua của họ cho các thành viên trong nhóm theo tỷ lệ nhưng Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận trang trại với các thành viên nhóm quy mô lớn hoặc có chứng nhận đơn lẻ phải chi tiêu SD vì lợi ích của người lao động cho các mục sau: tiền lương, điều kiện làm việc, sức khỏe và an toàn, nhà ở.

Sau khi Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận Chuỗi Cung Ứng xác nhận rằng họ đã thanh toán SD và để chuẩn bị cho đợt thanh tra đánh giá tiếp theo, Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận trang trại phải báo cáo về

cách chi tiêu SD đã nhận được theo các danh mục xác định từ trước. Điều này phải được thực hiện trong Hệ Thống Quản Lý Chứng Nhận Rainforest Alliance (RACP) thuộc khuôn khổ chứng nhận.

Các CH trang trại báo cáo về SI được chi tiêu
Sau khi Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận Chuỗi Cung Ứng xác nhận đã thanh toán SI và để chuẩn bị cho đợt thanh tra đánh giá tiếp theo, Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận trang trại phải báo cáo về cách chi tiêu SI đã nhận được theo các hạng mục đầu tư xác định từ trước. Điều này cũng được thực hiện trong Hệ Thống Quản Lý Chứng Nhận Rainforest Alliance (RACP) thuộc khuôn khổ chứng nhận.

6. KÝ HỢP ĐỒNG SD VÀ SI

Trong chương này sẽ có hướng dẫn về các phương pháp tốt nhất để ký hợp đồng SD và SI. Mặc dù hướng dẫn này không bắt buộc nhưng chúng tôi thực sự khuyến nghị tuân theo hướng dẫn này trong quá trình lập và theo dõi các hợp đồng đối với ca cao được chứng nhận.

Gộp SD và SI khi ký hợp đồng đối với hạt được chứng nhận

- Trong khi tìm nguồn cung ứng ca cao được chứng nhận, chủ sở hữu thương hiệu nên làm việc với các nhà cung cấp của họ để hiểu các thỏa thuận và cam kết về SD/SI giữa CH trang trại và người mua đầu tiên. Phải phân biệt rõ ràng SD và SI với giá cả, chất lượng và các khác biệt khác theo yêu cầu trong Tiêu Chuẩn.
- Khối lượng mà người mua đầu tiên ký hợp đồng phải thực tế so với năng lực sản xuất ước tính tối đa cho hoạt động sản xuất được chứng nhận của tất cả các thành viên của Chứng Nhận Nhóm hoặc tất cả các trang trại theo Chứng Nhận Đơn Lẻ (xem Tài Liệu Hướng Dẫn G. Ước Tính Sản Lượng). Khi ký hợp đồng khối lượng, cần xem xét các yếu tố ảnh hưởng đến lượng ca cao sẵn có, chẳng hạn như bán cho người khác hoặc sản lượng thấp. Khối lượng được ký hợp đồng đối với ca cao được chứng nhận không được vượt quá khối lượng sản xuất tối đa được chứng nhận.
- Trừ khi hợp đồng có quy định về khối lượng hạt ca cao phải giao vào một số ngày nhất định thì có thể giao hạt ca cao bất cứ lúc nào trong thời hạn hợp đồng. Khuyến khích ký các hợp đồng nhiều năm để giao hàng. Khi kết thúc thời hạn hợp đồng, trên cơ sở hàng năm, Người Mua Đầu Tiên phải giao đầy đủ số lượng ca cao đã được chứng nhận, thanh toán đầy đủ SD và SI đối với khối lượng hạt ca cao này theo hợp đồng và giao tất cả các khoản đầu tư bằng hiện vật đã thỏa thuận. Nếu Người Mua Đầu Tiên chưa giao khối lượng ca cao theo hợp đồng vì những lý do khác ngoài lỗi chất lượng, thì Người Mua Đầu Tiên vẫn phải thanh toán đầy đủ số tiền SD và SI theo khối lượng đã ký hợp đồng và giao các khoản đầu tư bằng hiện vật đã thỏa thuận.

7. ĐẢM BẢO CÁC KHOẢN THANH TOÁN SD/SI

Biểu đồ 3: đảm bảo SD và SI

Đảm bảo các khoản thanh toán SD và SI từ người mua đầu tiên đến chứng nhận trang trại bao gồm xác minh ở nhiều cấp. Như đã giải thích trong chương 6 (ở trên), hệ thống quản lý truy nguyên sản phẩm sẽ yêu cầu cả Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận trang trại và những người mua đầu tiên báo cáo các số liệu SD và SI liên quan đến họ.

Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận trang trại phải ghi nhận:

- số tiền SD/SI đã đồng ý thanh toán
- thông tin tổng quan hàng năm về việc phân bổ SD và SI theo các hạng mục khác nhau

Người Mua Đầu Tiên phải ghi nhận:

- Xác nhận số tiền SD/SI đã đồng ý thanh toán
- Số tiền SD/SI đã thanh toán
- Các khoản đầu tư bổ sung bằng hiện vật được thực hiện (nếu có)

Đơn Vị Thanh Tra Chứng Nhận sẽ nhận được báo cáo về những số liệu đó để đối chiếu thông tin được báo cáo trong hệ thống quản lý với bằng chứng thực tế trong quá trình thanh tra đánh giá trang trại và người mua đầu tiên, chẳng hạn như chứng từ vận chuyển và biên lai thanh toán.

Ngoài ra, Đơn Vị Thanh Tra Chứng Nhận sẽ có thể đối chiếu thông tin được nhập vào hệ thống quản lý truy nguyên sản phẩm bởi cả Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận và người mua đầu tiên để xác minh xem số lượng có phù hợp với các yêu cầu Tiêu Chuẩn hay không và do đó, có theo thỏa thuận giữa hai bên hay không.

Nếu Đơn Vị Thanh Tra Chứng Nhận phát hiện ra chênh lệch giữa các số liệu được báo cáo trong hệ thống quản lý truy nguyên sản phẩm và bằng chứng thực tế của các thỏa thuận và các khoản thanh toán thực tế, thì Quy Định Chứng Nhận và Thanh Tra Đánh Giá quy định Đơn Vị Thanh Tra Chứng Nhận phải điều tra thêm nguyên nhân dẫn đến chênh lệch đó. Mặc dù có thể có những lý do chấp nhận được đối với việc chậm thanh toán hoặc thanh toán một số tiền khác biệt/chênh lệch, nhưng việc không thanh toán sẽ dẫn đến hình phạt đối với bên chịu trách nhiệm thanh toán SD/SI. Nếu phát hiện tình trạng không thanh toán như vậy trong quá trình thanh tra đánh giá Đơn Vị Sở Hữu Chứng

Nhận trang trại thì Đơn Vị Thanh Tra Chứng Nhận của Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận trang trại phải thông báo cho Rainforest Alliance để có thể sắp xếp cho Đơn Vị Thanh Tra Chứng Nhận của người mua đầu tiên theo dõi thêm.

Thanh Tra Đánh Giá Chuỗi Cung Ứng

Người Mua Đầu Tiên: Việc không thanh toán SD hoặc báo cáo sai về SI sẽ bị coi là lỗi không tuân thủ. Yêu cầu này áp dụng cho Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận Chuỗi Cung Ứng được xác định là người mua đầu tiên và chịu trách nhiệm thanh toán SD.

Thanh Tra Đánh Giá Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận Trang Trại

SD cho các nhóm: Trong trường hợp chứng nhận nhóm, Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận Trang Trại phải chuyển tiếp SD cho các thành viên của họ. Cán bộ thanh tra sẽ sửa đổi bằng chứng về việc tiếp nhận ở cấp người nông dân/nhóm trang trại trong phạm vi thanh tra đánh giá theo nhóm trang trại. Bằng chứng này sẽ được đối chiếu với bằng chứng thanh toán và biên nhận để xác thực số tiền và tính xác thực của các giao dịch.

Nếu không chuyển tiếp đầy đủ số tiền sẽ bị coi là lỗi không tuân thủ và Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận trang trại có thể bị đình chỉ hoặc hủy chứng nhận nếu họ không khắc phục lỗi không tuân thủ này.

Kế hoạch đầu tư (Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận nhóm và đơn lẻ): Cán bộ thanh tra sẽ xác minh xem có kế hoạch đầu tư hay không và đảm bảo nội dung của kế hoạch đầu tư phù hợp với đánh giá rủi ro, tự đánh giá, thanh tra nội bộ và các tài liệu liên quan khác mà những tài liệu này cung cấp cho Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận trang trại thông tin chi tiết về các ưu tiên đầu tư để tuân thủ tiêu chuẩn của Rainforest Alliance năm 2020 (chứng nhận năm 1 trở đi). Từ năm thứ 2 trở đi, cán bộ thanh tra cũng sẽ thanh tra đánh giá việc chi tiêu so với kế hoạch đầu tư.

Cán bộ thanh viên sẽ sử dụng kế hoạch đã sửa đổi/điều chỉnh làm cơ sở để kiểm tra tính nhất quán giữa số tiền nhận được và chi phí thực tế đã chi trả. Việc phân bổ SI thực tế nhận được sẽ được kiểm tra dựa trên những gì Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận trang trại ghi nhận trong hệ thống quản lý để đảm bảo dữ liệu được ghi nhận là chính xác.

Nếu xác định có lỗi không tuân thủ trong quá trình thanh tra đánh giá Chuỗi Cung Ứng hoặc Trang Trại, thì Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận phải thực hiện hành động khắc phục giải quyết lỗi không tuân thủ đó để được chứng nhận. Việc không giải quyết lỗi không tuân thủ sẽ dẫn đến quyết định không chứng nhận, có nghĩa là Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận sẽ không thể bán sản phẩm dưới dạng được Rainforest Alliance chứng nhận.

Khi có bằng chứng cho thấy hành vi sử dụng SI sai mục đích, Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận trang trại có thể bị đình chỉ hoặc hủy chứng nhận nếu họ không khắc phục lỗi không tuân thủ đó.